14R

FOURTEEN RATING

Sensei, am I wrong?

槙陽子

全

[閱讀尖端 樂趣無限]

00095
4 717702 226152
尖端書坊 21215444 連環陣列區 港幣 NT$ 86
Taiwan Chinese edition for distribution and sale in Taiwan only
日本雪花社正式授權台灣中文版 限台灣地區發行販賣

14R

FOURTEEN RATING

14R

槙 陽子

CONTENTS

14B

FOURTEEN RATING

14R
A CRUEL GAME

DAIKI,
WAKE UP!
What kind of luck will you have today?
next up is today's horoscope
Leo's luck is mild They might have troubles making decisions rather to do it or not But making your own decision
Virgo
Today's love will go very smooth It's a day that's full of luck!
A Virgo that is born on August 23rd
.....
Kawamura Shuki, 14 years old.

森五中学校
YOU GUYS!
YOU ARE NOT ALLOWED TO WEAR SHOES IN SCHOOL!!
HEY WHO!?
WHO WROTE THIS ON THE BLACK-BOARD!!
I DON'T KNOW?
HEY!!
DON'T EAT SNACKS DURING CLASS!!
KAMITANI
PLEASE HAND OVER THE WORKBOOK
Oh, it's the student council!

TAKING CARE OF THIS CLASS IS PART OF MY JOB
COUNCILOR LET ME SEE INSIDE YOUR LIL SKIRT
PLEASE GIVE YOURSELF SOME SELF-RESPECT
DON'T EVEN BOTHER TO ASK FOR MINE
YOU THINK THAT I WILL DO MY WORK AT HOME?
IT'S COUNCILOR
HEY "COUNCILER"
OH WELL WHATEVER
GEEZ
I believe that in this universe,
nobody will ever know.
HOW SHOULD WE LIVE ON FROM NOW?
SHE HATES US
AH AH
YOU WON'T DIE FROM BEING HATED

am in love with Kamitani
That I...
OH MY GOD THAT'S FULL OF LUCK..
To Kamitani
YOU GUYS ONLY KNOW HOW TO MAKE OTHER PEOPLE DO IT!
LINE UP IF THERE'S MORE
SO HELP ME PUT ON MAKE UP TOOOO-
I'M SERIOUS
IF WE PUT SOME MAKEUP ON RIE AND THEN WALK AROUND IN SHIBUYA SHE WILL ATTRACT A BUNCH OF PEOPLE
APPEAR!
DIDN'T I TELL YOU THAT MAKEUP IS PROHIBITED IN SCHOOL?
SH*T!
SENSEI IS SO SCARY
SINCE WHEN DID YOU COME
HE'S LIKE BEHIND THE SPIRIT!

WHAT DO YOU THINK?
ARE YOU A PERSON OR A GHOST?
I SAY SENSEI, WHY DON'T YOU HAVE A LIFELINE?
THAT ADULT RECENTLY
KEPT SAYING THAT WE ARE "NOT PATIENT AT ALL"
BUT REALLY IT IS THE ADULT
AH, AH~
HE'S GONE. SUCH AN IMPATIENT PERSON.
I don't even know if we should laugh about it or not
IT'S NOT OUR FAULT TO IGNORE HIM!
WHO SAID THAT HE ALWAYS HAS THAT EMOTIONLESS EXPRESSION?
THAT'S SO MEAN ISN'T HE YOUR HOME-ROOM TEACHER?
HE JUST TRANSFERRED TO OUR SCHOOL NOT SO LONG AGO
DUNNO
WHAT'S THAT PERSON'S NAME?
WE MUST NOT BE LIKE HIM WHEN WE ARE ADULTS
HE'S SUCH A WASTE (TEARS)
BUT HE WAS THE ONE THAT GOT HIT
LAST TIME HE WAS TRYING TO STOP A FIGHT BETWEEN KAMITANI AND TAKAHASHI SENSEI,

THIS SCHOOL!!
CANNOT BE CURED!!
職員室
EXTREME MADNESS!
THOSE ASSES, TOTALLY IGNORES ME LIKE I'M NOT THERE, AND MESSED EVERYTHING UP!
IT CANNOT BE CURED! ALL THE RULES ARE BROKEN!
THEY THINK THAT THEY ARE COOLER THAN US!
TAKAHASHI SENSEI PLEASE CALM DOWN
COUNCILOR, WHAT IS IT?
THE CLEANING FOR THE CLASS IS FINISH.
AH, AH, THANK YOU. ONLY YOU WERE CLEANING?
.....
IT'S BECAUSE EVERYONE WENT HOME ALREADY.
YOU ARE REALLY GOOD

THEN...
I'LL BE GOING HOME TOO.
AH, OH YEAH! KAWAMURA.
CAN YOU HELP ME HAND THIS TO KAMITANI?
I GAVE THIS TO HIM SEVERAL TIMES ALREADY, BUT THAT THING KEPT THROWING IT AWAY.
WHY ME
AH, AH...
BECAUSE IT'S KIND OF WEIRD IF I GO FIND HIM
OKAY, THEN I'LL BE GOING
...
GIVE THIS TO KAMI-TANI'S HOUSE

STOMP!
Today is such a lucky day!
SO I'VE RAN TO HERE

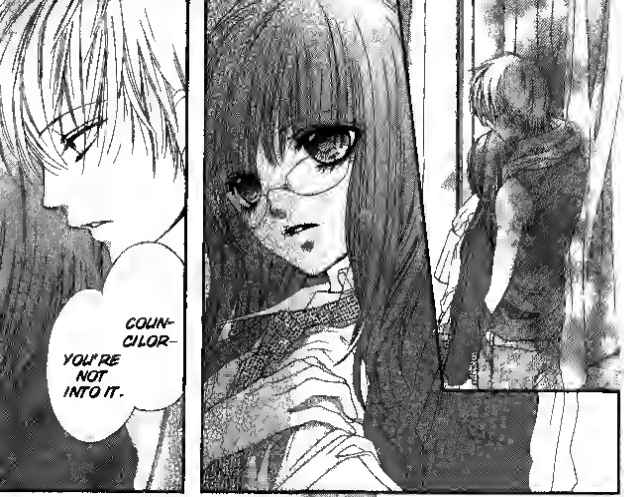
TAKES OUT
WELL OKAY, I WILL COME AGAIN-
EH, LOOKS LIKE IT'S RAINING.
WALK ME TO THE BUS STOP.
WHAT !?
YOU ARE SO ANNOYING.

……
SAA
PA-SA!
PA-SA!
……
!?

ISN'T THAT THE COLIN-CILOR?
WHAT ARE YOU DOING?
CAREER PLANNING FORM.
DON'T THROW IT AWAY AGAIN.
ONCE YOU'VE FILLED IT OUT PLEASE GIVE IT BACK TO SENSEI
.....
DO YOU WANT TO COME IN?
BO-RROW MY UMBRE-LLA?

I'M TALKING TO YOU!
...RIGHT, COME INSIDE.
GEEZ, EVEN I GOT WET TOO.
THAT GIRL IS SO ANNOYING. SHE KEEPS MAKING ME TAKE HER TO THE BUS STOP.
COUNCILOR YOU CAN CHANGE INTO THOSE CLOTHING FIRST
.....

High schooler is like an old granny.
SHE'S NOT EVEN MY GIRLFRIEND
YOUR GIRLFRIEND EVEN BEGGED YOU, YOU WON'T SAY NO WOULD YOU?
PLEASE DON'T ASK FOR MY OPINION
WHAT DO YOU THINK?
BECAUSE SHE'S OLDER THAN ME DOES THAT MEAN I HAVE TO LISTEN TO HER?
MY HEART ONLY HAS COUN-CILOR-
LET ME BORROW THE UMBRELLA, I'M GOING
COUN-CILOR-
YOU DON'T HAVE TO.
GO RUSHING HOME


COUN-
CILOR-
YOU'RE NOT INTO IT.

NO WAY.
YOU ARE THE STUDENT COUNCILOR.
NO WAY WOULD I GO AFTER THE COUN-CILOR.
.....
I'M JUST KIDDING, DON'T TAKE IT SO SERIOUS.
EVERY TIME WE PICK ON YOU,
YOU WOULD GIVE US THE COLD EYES AND SAY "PLEASE HAVE SELF-RESPECT," LIKE THAT.

SUCH AN OBNOXIOUS MAN.
SIGH!
WHAT DID YOU JUST SAY?
WHAT?

DON'T BOTHER IT, HURRY AND RUN!
AHH
THE WINDOW IS BROKEN

HEY! WHO BROKE THE WINDOW!!
CLOSE...
.....
KAMITANI, IS IT YOU?
EH?
SO IT'S YOU!!
YEAH, YEAH, I BROKE THEM ALL
Eh?
PLEASE GET THE MONEY FROM MY PARENTS

WHAT KIND OF BEHAVIOR IS THAT!?
GO AND APOLOGIZE!!
TAKAHASHI SENSEI, PLEASE CALM DOWN
I'm,
in love with this guy.
There's one day, that he will become my man.

KAMI-TAN!
CAN YOU NOT LOOK LIKE THAT?
THEN WHAT ABOUT THIS?
COUNCILOR-

I'M BACK
SHUKI IF YOU ARE COMING BACK AT NIGHT MAKE SURE TO CALL BACK FIRST
DINNER IS READY SO CALL DAIKI TO COME DOWN
NII-CHAN, IT'S DINNER-TIME
SHUKI, WANT TO WATCH THIS AFTER DINNER?
!?
WHAT DID YOU SAY? I RENTED THIS BECAUSE I THOUGHT YOU WOULD BE HAPPY
SUCH A DUMB NAME
WHAT'S SO GOOD ABOUT THIS THING?
HEY, WATCH YOUR MOUTH!
If the person isn't Kamitani,
nothing is fun at all
YOU SHOULD GET A GIRL-FRIEND
NII-CHAN

CLOSE DOOR!
IF YOU KEEP STAYING LIKE THIS YOU MIGHT NOT EVER GET A GIRLFRIEND AND BE A VIRGIN IN THE END. YOU WILL TURN GAY
YOU GOT A BIG CUT!
!!!
NEXT UP IS TODAY'S HOROSCOPE
WHAT KIND OF LUCK WILL YOU HAVE TODAY?
DAIKI! GET UP ALREADY!
WHAT ARE YOU CRYING FOR?
LEO, TODAY'S LOVE LUCK IS AT THE VERY TOP!
IT'S A GREAT CHANCE TO CONFESS TO YOUR LOVE!
VIRGO.
TODAY'S LUCK IS LIKE THUNDER-STORM. BAD NEWS COMING FROM ONE TO ANOTHER ONE, MAKING IT GO NOT SMOOTHLY AND ACTS VIOLENTLY.
BUT, KNOW-ING YOUR
IT'S NOT CORRECT AT ALL
I FORGOT TO GIVE IT TO HIM

My luckiness,
probably affected what happened yesterday...
KAMI-TANI!
I SAW YOU YESTERDAY WITH AN OLDER NEE-CHAN TOGETHER AND SAID—
DOING TOO MUCH IS BAD FOR YOUR BODY.
AH, COUNCILOR MORNING
SO NOISY. GO AWAY.
GOOD MORNING

COUNCILOR, I FORGOT TO BRING MY WORKBOOK, CAN I BORROW YOUR WORK-BOOK?
HO.
I DON'T WANT TO
QUICKLY WALKS AWAY
THE COUNCILOR IS SO FUN
SHE LOOKS LIKE A COLD GOODY-TWO SHOES BUT WHEN YOU TALK TO HER SHE TOO TALKS BACK
SHE'S SO FUN WHEN SHE IS SERIOUS IT'S ALSO MY TYPE OF GIRL THAT I LIKE
.....
WAKE WAKE
WAKE WAKE
BAM
COUNCILOR
WHY DID YOU IGNORE ME?
SHOES LOCK IS BROKEN
WHO MADE SUCH A MESS SO STUPID

EH,
PLEASE DON'T DO THIS!
DO I LOOK GOOD WITH GLASSES?
IT'S THE COUNCLOR'S STYLE
SO COME HANGOUT WITH ME.
KAMI-TANI.
WHAT ARE YOU GUYS DOING?
WE WERE WREST-LING—
AND, COUNCLOR
KAMITANI COME HERE FOR A SECOND
DON'T BE LIKE THIS
Here it goes again...

NO WAY?
KAMITANI AND THE COUNCILOR...?
LET'S PLAY INDOOR TENNIS.
WHO KNOWS
KAMITANI, WHERE'S YOUR CAREER PLANNING FORM?
RIGHT HERE
Chika
HEY
DO YOU THINK THE COUNCILOR LIKES ME?
WHO KNOWS?
OH WELL. WHAT'S THIS? WORK HARD ALRIGHT.
I DIDN'T THINK THAT YOU WOULD BE SAYING THOSE STUFF.
I'M SURPRISED.

SFX: KA-RAN!
WHAT'S HAPPENING
.....
OH NO
WE BROKE IT AGAIN
THE SCHOOL'S WINDOW IS SO POOR
WHAT WAS THAT SOUND JUST THEN?
AH!
THE WINDOW IS BROKEN AGAIN?
WHO IS IT !!?
KIMITANI BROKE IT
That punk!
WHERE DID HE GO?
I DON'T KNOW
.....
Go down to the 4th floor if I get hold of him I will cut off his hair!!

KIMITANI WON'T GET MAD OVER THAT KIND OF STUFF
I think you shouldn't get involved with this--
COU COUN-CLOR?
EVERY-ONE SAW IT TOO?
I JUST SAW THAT IT WAS YOU GUYS
KIMITANI DIDN'T FREAK THE WINDOW
EH?
OH YEAH,
DID COUNCLOR FALL IN LOVE WITH KIMITANI?
AH
WHAT
IS THIS TRUE? COUN-CLOR!
A GOODY-TWO-SHOES COUNCLOR,
WAS ACATUALLY DOING SOMETHING CLOSE WITH KIMITANI
I REALLY DID BELIEVE IN YOU!
I DON'T REALLY KNOW WHY I BELIEVE YOU, BUT I JUST DO
WE THOUGHT YOU ARE JUST A WELL BEHAVING GOOD KID!

AH, KIMI-TANI!
I HEARD THAT, YOU ARE GOING AFTER THE STUDENT COUNCILOR, RIGHT?
COUNCILOR IS OUR ONLY HOPE THOUGH!
Just watch,
YOU AND HER BOTH LIVE IN A DIFFERENT WORLD!
YOU'VE HOOKED HER, DIDN'T YOU?
I'VE HOOK-ED
COUNCILOR.
He is blaming himself again.

KIMI-TANI GO DIE IN HELL!!
WH,AT'S WITH THESE PEOPLE. SO ANNOYING.
I'M GOING.
SO LOW-CLASS -!!
THERE'S STILL TIME FOR YOU TO COME BACK.
COUN-CILOR,
BE YOUR GOODY-TWO-SHOES COUNCILOR IS ALWAYS.
DON'T GET INVOLVE WITH THESE STUFF.
UNDERSTAND NOW? COUNCILOR.
SHUT UP!
IF YOU KEEP TALKING CRAP,
WATCH OUT THAT I MIGHT CUT YOUR TONGUE.

MALE STUDENTS ALL HEAD TO THE ESCAPE!
COUNCILOR-!!!
COUN-CILOR,
EVEN YOU ARE MAD YOU CAN'T CUT PEOPLE'S TONGUE.
SENSEI...
DO I REALLY LOOK LIKE A SERIOUS PERSON?
WHAT'S CONSIDERING SERIOUS?
FROM YOUR POINT OF VIEW, WHAT DO YOU THINK I'M LIKE?

BEING A STUDENT COUNCILOR IS MY DREAM SINCE ELEMENTARY SCHOOL, BECAUSE I USED TO BE ONLY THE SECRETARY.
OR IS IT BECAUSE I'M A STUDENT COUNCILOR?
IS IT THE GLASSES? AH, BUT MY EYES AREN'T VERY GOOD, AND IT'S ALWAYS DRY AND SENSITIVE, SO I CAN'T WEAR CONTACTS EITHER.
IS IT MY HAIR?
BECAUSE I LIKE THE NATURAL HAIR COLOR, SO I NEVER DYE MY HAIR.
ME AND ALL THE OTHERS AREN'T ANY DIFFERENT.
I... REALLY LIKE KIMITANI.

THESE STUFF, YOU SHOULD BE SAYING IT TO KIMITANI.
SORRY, THAT WAS TOO RIDICULOUS.
ALRIGHT, YOU CAN GO BACK TO THE CLASS-ROOM
SFX. SA--
Hmm
Don't know
WHY DOESN'T ANYBODY WANT TO BE A TEACHER?
IT'S CLEAR THAT WE CAN TEACH THOSE KIDS.
TO BE HONEST,

KIMI-TANI-
WHAT ARE YOU DOING? SKIPPING CLASS? ME TOO
IF THERE'S NOTHING TO DO CAN I GO IN YOUR HOUSE?
OKAY.
YOU GUYS ARE THE HUMAN TRASHES.
LAZYING OFF...
DON'T CARE ABOUT YOUR LIVING
DON'T CARE ABOUT THE FUTURE AND IN THE PRESENT YOU ARE NEVER SERIOUS ABOUT ANYTHING
ALSO YOU GUYS DON'T HAVE THE HEART TO STUDY
SENSEI, WHEN YOU WERE AT THIS AGE-...
SO SAYING
.....

SO I THOUGHT I WAS ALWAYS A VIRGO...
MESSED UP WITH ONE DAY APART
YOU OKAY, RIGHT?
I AM ...
LEO?
獅子座
STEAL!
THIS MAGAZINE
LET ME BORROW IT!
HEY!
COUNCILOR, NOW IS YOUR TURN TO GET IN TROUBLE!
BE QUIET!
ARE YOU GUYS TRYING TO FLIP THE DESKS?
What is that. So I was all wrong from the start...
SFX: OPENS DOOR
TAKAHASHI SENSEI, THIS CLASSROOM IS MINE
CAN YOU PLEASE GET OUT?

MASA IS IN CORRECT, AI AS IN LOVE, AND WRITTEN AS—
MASAAI.
I'M THIS CLASS'S HOME-ROOM TEACHER
MUKAI MASAAI
WHO IS, THAT PERSON?
That person.
IS IT THAT PERSON?
TEACH-ER?
EH?
EH
YOU GUYS MUSN'T TURN OUT TO BE THE PERSON YOU DON'T WANT TO BE
SIGHING IS A BIG CHANCE THAT YOU WILL SLIP OUT.
"I HAVE TO DO IT" IS WHAT YOU'LL TELL YOUR-SELF TO MAKE IT HAPPEN
WHAT SENSEI WANTS TO TEACH YOU IS.

WHAT THE HECK YOU!
IF YOU'RE BEST AT MAKEUP,
THEN WORK HARD TO BE A PROFESSIONAL MAKEUP ARTIST
OKAY
KINO
IF YOU'RE GOOD AT TELLING FORTUNE BY READING HANDS
THEN BE A FORTUNE TELLER
REALLY?
OKAWA, KODAMA
IF YOU GUYS LIKE TO PLAY CATCH
THEN MAKE A SPORT CLUB, I'M SURE THERE WILL BE LOTS OF PEOPLE WHO WANT TO JOIN IT
DO YOU THINK THE COUNCILOR LIKES ME?
COUN-CILOR-...

YOU GO FIND KIMITANI.
DRAG HIM BACK TO SCHOOL.
SENSEI!
OR SHOULD I CALL YOU MUSAI?
DON'T CALL MY NAME SO DIRECTLY!
YOU CAN'T LET COUNCILOR GO FIND KIMITANI!
SEN-SEI.
"These stuff, you should be saying it to Kimitani."
I'M GOING TO CAPTURE KIMITANI RIGHT NOW.
TO: KIMITANI
"I... like Kimitani."

WALK QUICKLY
COUN-
CILOR
--!!!
I'M ONLY SAYING IT TO GET HIM BACK TO SCHOOL
EVEN THOUGH SOMETHING MIGHT STOP YOU,
AND OTHERS KEEP SAYING YOU'RE WRONG,
YOU MUSN'T GIVE UP AND PLEASE KEEP GOING ON.
OH! OH!--!
I don't know what's going on, but there's an persistent energy it's back to normal
FRESHNESS--!
SFX STOMP!

KIMI-TANI,
YOU LOOK SO UN-FOCUSED
IT'S NOT THAT SIDE
WHAT IS IT? YOU DON'T LOOK SO GOOD TODAY, AY?
CAN YOU ACT SHYER?
NO.
WHAT'S WRONG WITH YOU?
MEOW
WEAR THESE GLASSES
WHAT THE HELL!
CAN I GO HOME NOW?
YEAH, GO HOME.
DON'T JUST START SELF-ACT-ING
KIMITANI, NOW I WANT YOU TO SEE WHAT I'VE GOT

GO DIE IN HELL.
WHAT!?
.....
WHAT'S WRONG WITH THAT OLD HAG?!
RIGHT?
HEY, DON'T DIE.

WHAT ARE YOU DOING HERE?
THE CLASS IS GOING TO GET FUSSED UP AGAIN
THIS IS FOR YOU, KIMI-TANI
WHAT'S THIS?
I LIKE KIMITANI.
REALLY— I ALSO LIKE MYSELF,
BUT I LIKE GIRLS WHO LIKE ME MORE

OUR RELATION-SHIP NOW,
IT'S KIND OF THE OPPOSITE

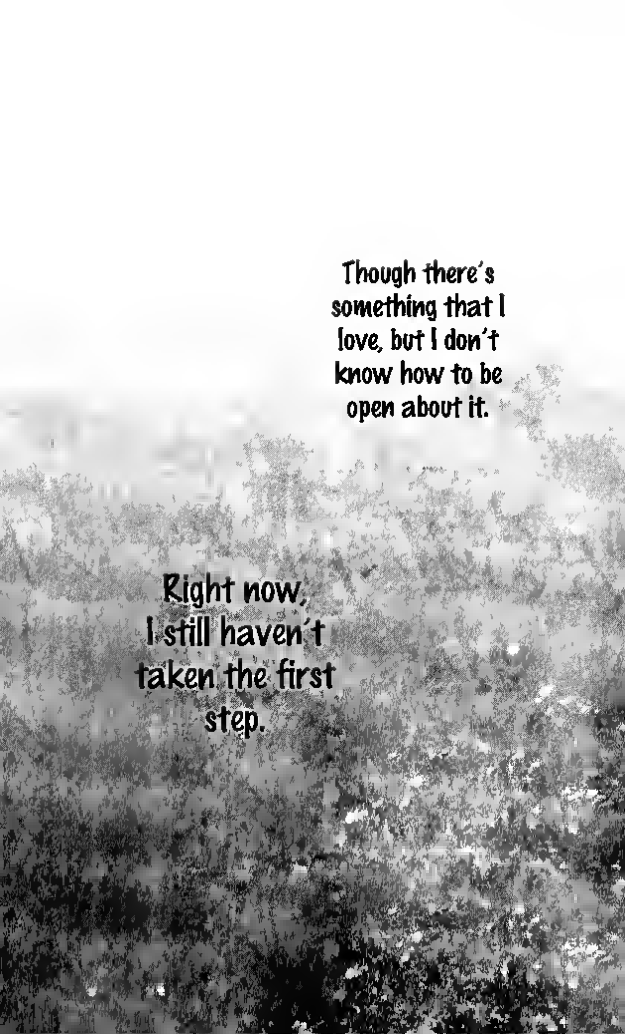
If you found someone that you love,
Then next step is to just let it flow.
TO KIMITANI:
KIMITANI'S BIRTHDAY
IS AT SEPTEMBER 11TH.
IT IS A VERY BRAVE AND
STRONG VIRGO MALE BECAUSE
I'VE BEEN ALWAYS
WATCHING KIMITANI

14R - Story 1

RAW PROVIDER: KAPPIIH
TRANSLATOR: NAOMI
PROOFREADER: KAYE
CLEANER: ARIOS
TYPE SETTER: MONO
QUALITY CHECKER: MEILIN

Chibi Manga Is Looking For...
*Translator - Japanese/Chinese/Korean
*Scanner/Raw Provider
*Editor
If you like to join us, email us at:
Chibi_manga@ymail.com

under the
open sky


Though there's something that I love, but I don't know how to be open about it.
Right now, I still haven't taken the first step.

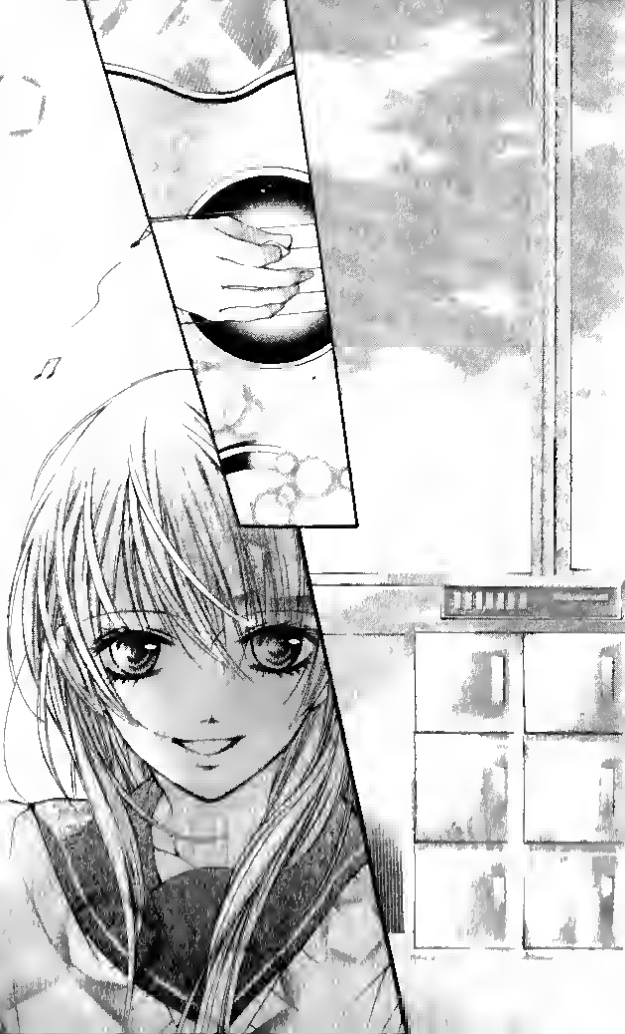
EH,
WHERE'S ITO-KAWA?
QUICKLY TURN IN THE MATH WORKBOOK
DID SHE GO TO THAT PLACE AGAIN?
GEEZ--
SHE'S JUST GONE WITHIN THE BLINK OF AN EYE.
ITOKAWA
HAS THIS FEELING LIKE IT'S REALLY HARD TO GET CLOSE TO HER!
TOTALLY,
SHE DOESN'T REALLY NOTICE OTHERS!
IT FEELS LIKE SHE DOESN'T REALLY LIKE US!

JUST LET THEM KEEP ON TALKING
I LIKE TO BE LEFT ALONE ANYWAYS
ding dong
ding dong
ding dong
chatter
BE QUIET, EVERYONE
GO BACK TO YOUR SEAT-
chatter
ding dong
1-2

I AM MUKAI MASAAI,
FROM THE START OF THIS SCHOOL YEAR, I WILL BE THE TEACHER FOR YOU ALL.
MASA AS IN CORRECT, AI AS IN 'LOVE'
NICE TO MEET YOU!
HAHA HAHA

...
WHY DID I EVEN THANK HER?!
Escape quickly!
SO SCARY!
BUT IT WAS OKAY SINCE SHE DIDN'T FLASH YOU THE WHITE EYES!!
She is still clear... in real right now
WHY WOULD I FLASH WHITE EYES AT YOU ?
Itokawa Chisho, 15 years old
There's nothing special that I wanted,
and nothing I'd lost that's important to me.
When I'm thinking about these things, at the same time, people would disappear around me.

Club activities are so annoying!
Bye-bye~
Glances around quietly
THERE'S NO INFORMATION REGARDING YOUR PARENTS TODAY
EVERYONE NEEDS TO COME TO THIS CLASS HAPPILY TOMORROW, TOO!
OKAY!
But, there's still something that I like...
OPENS



KA-CHA...
door's open
AH, WHY DID YOU STOP?!
IT SOUNDED REALLY GOOD.
橘子

Runs away quickly!
huh?
puts down
WHY—
IS SHE RUNNING AWAY?
What should I do?
hurry hurry
He heard me!

My singing was heard
UM...
THERE'S A HOME ECONOMICS CLASS TOMORROW, SO DON'T FORGET TO BRING YOUR APRON
THEN, LET'S END THE CLASS RIGHT HERE.
It looks like he didn't find out that I'm pretending to be asleep.
ITOKAWA CHISHO,
COME TO MY OFFICE AFTER CLASS
I've been found out...
It's going to be okay, nobody had asked about a thing today...

BROADCAST ROOM
Lightness
SORRY, I JUST TOOK THE GUITAR WITHOUT THE SCHOOL'S PERMISSION
EH, WHAT HAPPENED?
GOT CALLED OUT-
IS SENSEI MAD?
IT'S HER FAULT FOR SLEEPING IN CLASS
IS HE GOING TO SCOLD HER WHILE WEARING THAT COSTUME?
I'VE ALREADY APOLOGIZED SO, GUESS I CAN GO NOW
WAIT!
BUT IT'S BECAUSE, I SAW THAT NOBODY WAS USING IT
GUITAR, YOU CAN TAKE IT!

BECAUSE NOBODY IS USING IT,
WHAT?
SO YOU CAN HAVE THIS GUITAR
SAY
HOW CAN YOU JUST CASUALLY GIVE SCHOOL PROPERTY TO STUDENTS?
I accidentally slipped the wrong line because I was too excited
THAT'S RIGHT
YOU'RE RIGHT
BUT YESTERDAY IT REALLY SURPRISED ME
What's with this person

RIGHT —
BECAUSE BEING IN THE DEAD ATMOSPHERE OF THE OFFICE CAUSES ME HEADACHES
SENSEI! WHAT ARE YOU DOING HERE?
SO I DECIDED TO FIND A QUIETER CLASSROOM
WHETHER IT S YOUR VOICE,
OR THE GUITAR
BECAUSE I WANT PEOPLE TO CALL ME "SENSEI."
AH,
DID YOU ACTUALLY MEAN TO ASK "WHY DOES SENSEI WANT TO BE A SENSEI?" BEFORE OR SOMETHING LIKE THAT?
WHAT ABOUT YOU, ITOKAWA?
WHY DO YOU WANT TO SING?

WHEN I WAS YOUNG, A REL...TIVE OF MINE LOVED PL YING GUITAR.
HE ALWAYS CARRIED IT TO OUR HOUSE...
OH. I SEE.
I DON'T KNOW.
I GUESS BECAUSE I LIKE IT.
AND WHEN I TRIED IT,
I DISCOVERED THAT GUITAR HAS A VERY UNIQUE SOUND
DON'T TALK LIKE THAT. I JUST THINK THAT'S A COOL STORY
ARE YOU MAKING FUN OF ME?
Oh, so that's what happened!

BUT, YESTERDAY, I...
I WANT TO HEAR YOU SING.
NO.
IT WAS JUST A COINCIDENCE THAT SENSEI HEARD IT
I WON'T SING IN FRONT OF OTHERS
WHY?
BECAUSE IT'S KIND OF EMBARRASSING
AND I'M NOT THAT GOOD AT SINGING...
IT'S OKAY,
I LIKE YOUR VOICE

TURN ON

clap
clap
clap
I STILL FEEL LIKE YOU ARE MAKING FUN OF ME
BRAVO!
BRAVO!
ITOKAWA,
...
YOU CAN COME IN HERE AND SING EVERY DAY.
I WON'T BOTHER YOU.
AND NO ONE ELSE WILL EITHER

SUDDENLY APPEAR
DID YOU HEAR THAT?
WHAT?
SO SCARY
UWAH!
GOOD MORNING EVERYONE!
TODAY, EVERYONE NEEDS TO DO THEIR BEST AS WELL!
FOR THE SAKE OF YOUR YOUTH!
I TOLD YOU YOU GUYS CAN'T DIRECTLY CALL ME BY MY FIRST NAME!
DOESN'T FEEL CHARMING AT ALL
MASAAKI, MORNING~
WE WILL!
OOPS.
I USED TOO MUCH STRENGTH

SUDDENLY NERVOUS
WHO SANG THAT SONG YESTERDAY AFTER SCHOOL?
oh, I forgot my workbook
EH WHAT SONG?
I didn't hear it!
I HEARD IT WHEN I WENT TO THE CLUB MEETING
IT WAS SO GOOD
SENSEI
DOESN'T KNOW ANYTHING
I'M TALKING TO YOU!! DID YOU TURN ON THE BROADCAST BUTTON!?
I was surprised too
IS IT BECAUSE OF THE WAY I WAS SITTING? I MUST'VE ACCIDENTALLY SWITCHED IT ON
I DION'T

NOBODY KNOWS.
RELAX.
JUST LIKE SENSEI!
ARE YOU DONE JOKING YET?
WHAT'S THE BIG DEAL? EVERYONE LOVES IT.
Therefore, everyday
I continued to sing.
DID YOU HEAR IT YESTERDAY?
I STAYED ON PURPOSE JUST TO LISTEN TO IT.
THE MELODY FEELS SO TENDER.
I WONDER WHOSE SONG THAT IS?

HEY, WHOSE SONG ARE YOU SINGING?
chatter
chatter
...
I WROTE IT MYSELF
BECAUSE I DON'T KNOW HOW TO READ NOTES, I CAN'T PLAY OTHER PEOPLE'S SONG.
SORRY TO DISAP-POINT YOU.
...
...
EVERY-ONE IS ASKING ME THAT.
IT'S OKAY TO TELL ME

IT'S A MUSIC COMPANY'S CONTEST!
HAHA
DO YOU WANT TO TRY THIS?
SINGING CONTEST
NO PROBLEM, NO PROBLEM
YOU CAN JUST SEND A TAPE IN, THAT'S IT.
YOU KNOW THAT I CAN'T SING IN FRONT OF OTHERS
THAT'S THE FIRST TIME I'VE HEARD YOU LAUGH
I STILL DON'T WANT
TO TELL DAD AND MOM ABOUT SINGING
WHAT'S WRONG WITH TELLING THEM?
WELL FOR THE CONTACT ADDRESS, LET'S JUST WRITE SENSEI'S HOUSE
SENSEI, HE SURE LOVES TO MIND OTHER'S BUSINESS...

Deep inside my heart,
the melody kept on following me.
But in my mind, a melody suddenly appeared.
noise
CHISHO, HELP SET UP THE CHOP-STICKS.
STOP READING THE NEWS-PAPER, DEAR.
I DON'T WANT TURNIP,
I WANT HAM-BURGER!
noise

OUR KIDS ONLY NEED TO LIVE NORMALLY
BEING ABLE TO LIVE A NORMAL LIFE IS ALREADY REALLY GOOD
I THINK THE GIRL NEXT DOOR, YUKA, JUST GOT HER BEAUTICIAN LICENSE.
YEAH, THAT'S AWE-SOME
THAT'S WHY SHE'S GETTING A JOB IN TOKYO
I WANT TO BE A SINGER.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? THAT'S HILARIOUS!
JUST STOP DAYDREAM-ING.
EVEN THOUGH OTHERS SUCCEEDED, IT DOESN'T MEAN YOU WILL.
laughing uncontrollably

SHE'S NOT COMING HERE TODAY...?
HUH?
SHE'S GOING HOME?

IT WAS ON EVERYDAY A FEW DAYS AGO, RIGHT?
HOW COME WE DON'T HEAR THAT SONG BROADCASTED RECENTLY?
OPENS
UM...
SINCE THERE ARE NO SPECIAL ACTIVITIES TODAY,
YOU ARE DISMISSED.
OH WOW! yay!

ITOKAWA CHISHO,
COME TO ME AFTER CLASS
WHAT IS IT?
ANOTHER LECTURE?
THERE'S A WEIRD FEELING BETWEEN THEM
WHAT DO YOU WANT?
IT'S NOT LIKE I CAN STAY HERE AND SING EVERYDAY
I'M SAYING YOU

PASSED THE 1ST AUDITION.
ST AUDITION RESULTS LETTER
YOU'RE KIDDING ME!
SENSEI WOULDN'T LIE!
NEXT IS THE 2ND AUDI-TION!
SING YOUR BEST!
TODAY, YOU WILL STAY AND SING, RIGHT?

I never thought...
that I would be using this technique to share my music with other people.
SENSEI, THAT SONG WAS BROAD-CASTED YESTERDAY, TOO
MHM

ITOKAWA CHISHO.
WHO SINGS THAT SONG?
MHM. THAT PERSON IS...
IS IT A SINGER WHO WRITES THEIR OWN MUSIC?
STARTLED
!!?
EH..
IT'S ITOKAWA...?
YEP. IT'S HER!

I ALWAYS STAYED JUST TO LISTEN TO IT!
WOW, SO COOL!
REALLY?
I...
WHAT!
I'M GOING TO SHOW YOU GUYS IF THIS IS TRUE!
SENSEI BROUGHT THE GUITAR HERE~
SO LET'S STOP CLASS!
I WANT TO HEAR IT TOO!
I'VE NEVER HEARD YOU SING BEFORE!
IS IT TRUE? ITOKAWA?

gets up
STEPS HARD!
THEN, I'M GOING TO BEGIN?

Who's the one that said,
this would be too hard for me.
Who's the one that said, he can't understand me.

But I still,
have a dream that no one can take away from me.
A dream, which lives in every single heart.
and also in my own heart.

I'M... FINISHED.
REALLY THAT WAS AMAZING, ITOKAWA
I WAS SO TOUCHED I ALMOST CRIED
AFTER I HEARD IT, IT GAVE ME THE ENERGY TO LIVE TOMORROW TO THE FULLEST
SENSEI!
MY DREAM IS TO BE A POLITICIAN!
DO YOU THINK I CAN MAKE IT?
YOU ARE BETTER FIT TO BE WORK IN A PET STORE

BROADCAST ROOM
clap!
clap!
appeal
DIDN'T THINK THAT EVERYONE WOULD LISTEN TO MY MUSIC SO CAREFULLY
WOW!
BRAVO!
BRAVO!
I WILL ASK DAD AND MOM TO LET ME ENTER THE CONTEST...

SENSEI, THANK YOU.
NOW, LISTEN
IF YOU REALLY BECOME FAMOUS AND SOMEONE ASKS YOU ABOUT MIDDLE SCHOOL, DON'T FORGET TO MENTION MY NAME
I WILL
FOR EVIDENCE, I WILL GIVE THIS SONG TO SENSEI

BE CAREFUL ON THE WAY HOME
If you're just screwing it, you shouldn't cry, problems
I'm sorry, the editor's for tomorrow
THEN, SEE YOU TOMOR-ROW!
HM...
WHAT KIND OF LYRICS?
"IN YOUR..."
"MAKES ME..."
...

THIS IS CLEARLY A LOVE SONG
Even though I don't know what's coming in the future,
But I have decided to follow the wind forwards.

14R - Story 2

RAW PROVIDER: KAPPIIH
TRANSLATOR: NAOMI
PROOFREADER: SAPPHIRE ROSE
EDITOR: CARAMELMILKT
QUALITY CHECKER: MEILIN

Chibi Manga Is Looking For...
*Translator - Japanese/Chinese/Korean
*Scanner/Raw Provider
*Editor
If you like to join us, email us at:
Chibi_manga@ymail.com

!?
Miss Stubborn
任性小姐

If I had known this, I wouldn't have cared about Imai Yuuri
Ah ah... Look, how are you going to repay me now?
Even if I'm not by her side, she will still be able to carry on living strongly
HEHE!
Thanks to Yuuri,
my life has turned into a white blank sheet

MANAMI, MORNING —
MORNING!
MANAMI, THE OTHER TIME —
MANAMI, THANK YOU FOR YOUR CD —
IT'S SUPER NICE —
MANAMI
MANAMI —!
MANAMI,
MORNING
Horikawa Manami
is someone who thinks that she's popular.

MORNING, SHIMADA— I'VE DONE YOUR NOTES FOR YOU♡
REALLY? THANKS —
GOOD CHILD, GOOD CHILD
HEHE
MANAMI
YOU'RE A REALLY NICE PERSON
Shimada's notes
"Thanks to Horikawa-san, recently Shimada-san and the other girls have started to study seriously". and even praised me. (Because they have the notes which I've prepared.)
Sensei also said ..
Even the Shimada army who everyone fears has taken a liking to me♡
MIURA-KUN
MORNING!

I LOVE HIM SO MUCH!!
LET'S GO OUT TO PLAY TOGETHER NEXT TIME
SURE, WE'LL ARRANGE IT SOME-TIME
BYE THEN
THAT'S GREAT HE AGREED TO IT QUICKLY
MORNING —
I'm rather good in my studies,
my athletic skills are considered not bad,
and I have a big group of friends.
Ah ah, I... am really lucky.
My youth is just like blooming roses.
Also, my relationship with that person is showing progress.

MORNING, EVERYONE!
Silence
Classes
I LEFT HOUSE AS USUAL, BUT I WAS STILL LATE IN THE END
depressed
DON'T LOOK AT ME LIKE THIS
RETURN TO YOUR SEAT QUICKLY
FOR FORGET IT
IMAI-SAN, CLASS HAS ALREADY STARTED!
WHY ARE YOU LATE!

a transfer student who just got into our class 3 days ago
Her name is Imai Yuuri,
clatter~
..
The students in the class have no idea what to talk to the transfer student about
and it looks like she hasn't made any new friends yet.
She still hasn't got used to this school,
Go for it, Manami!
If it's Manami, you can surely become her friend quickly.
It's your turn to go for it!
The only one who can save the lonely life of the transfer student, is you, Manami!

MANAMI—
The voices of everyone!
GO FOR IT—
I hear it!
She smiled!
CRAP
I WANT TO ANSWER!
YES
DO YOU WISH TO ANSWER THIS QUESTION?
HMM? HORIKAWA-SAN, WHAT'S WRONG?
RETURN TO SENSES
MANAMI IS TERRIFIED BUT ALSO ACTUALLY EAGER TO VOLUNTEER TO BE ANSWER

Now's the time!
IMAI-SAN—!
THE NEXT PERIOD IS HOME ECONOMICS
DO YOU KNOW WHERE IT IS? LET'S GO TOGETHER
I SAY,
LET'S BE FRIENDS!
ERM
STARE
LOOK
AH, I FORGOT TO INTRODUCE MYSELF!?
MY NAME IS HORIKAWA MANAMI
JUST CALLING ME MANAMI WILL DO. SO LET'S GET ALONG WELL!

ERM
IS THERE SOMETHING ON MY FACE?
I FEEL THAT,
YOU'RE A LITTLE WEIRD
O
O
MAYAH
EVEN THOUGH YOU SAID... "LET'S BE FRIENDS", DO YOU REALLY WANT TO BE MY FRIEND?
I WILL DECIDE MY OWN FRIENDS MYSELF
UNDER-STAND?

walks away.
Why did she—!
WHAT—SHE ACTUALLY TREATED SUCH A KIND MANAMI THAT WAY!
WANT TO ASK SHIMADA-SAN TO HAVE IT OUT FOR YOU!?
EH, IT'S ALRIGHT.
AH!! THAT'S RIGHT—
MIURA-KUN, HE, IS WAITING FOR MANAMI AT THE COURTYARD NOW!
HE SAID THAT HE HAS SOMETHING TO TALK TO MANAMI ABOUT!
QUICKLY, GO TO HIM!
CAN IT BE A CONFESSION?
What—!

Miura-kun, he's finally going to...!
Imai-san, sorry!
Looks like now's not the time to help you.
YOU...
WHY WERE YOU LOOKING FOR ME?
WHAT?
It was a trap—!!
I WAS STILL WAITING FOR MIURA-KUN TO CONFESS HIS FEELINGS TO ME!
But, Miura-kun doesn't have a girlfriend now...
Our relationship is not bad too...

Maybe it will work!
I... LIKE YOU VERY MUCH...
MIURA-KUN!
SORRY
REPEL
I DON'T WISH TO GO INTO A RELATION-SHIP NOW
I ONLY WANT TO CONCEN-TRATE IN SOCCER NOW
Compared to this, chasing after his dream is more important...
There's no other choice,
I can only cheer for you
WAHAHAHAHA
HAHA
HAHA
HAHA

LAUGHING LOUDLY
HOW INTERESTING!/
WHO IS SHE?
She's laughing too much.
IN OUR CLASS NOT LONG AGO
IMAI, SHE JUST TRANS-FERRED
Uwahaha haha
YOU WERE REJECTED —!!
haha haha haha
AIYA, HOW DID I WITNESS SUCH A DISGUSTING THING?
WHAT DID YOU SAY!?
—
YOU FEEL THAT TOO?
JUST BECAUSE I TALKED TO HER,
SHE GOT SO FULL OF HER-SELF.

WHAT?
change of expression
I'M TALKING ABOUT YOU
AREN'T YOU MOVED BY THIS?
STOP, WHAT ARE YOU DOING —!!
A NORMAL YOUNGSTER, ACTUALLY SAYING THINGS LIKE HE DOESN'T NEED GIRLS...
IT'S REALLY DISGUSTING!

This..
EH?
WHAT DO YOU LIKE ABOUT THIS GUY?
WHAT DO YOU WANT
I'M NOT VERY SURE TOO.
ACTU-ALLY,
BUT REGARDING WHICH PART OUR RELATIONSHIP IS GOOD I STILL HAVEN'T
BECAUSE EVERYONE WAS SAYING TO ME "YOUR RELATIONSHIP IS RATHER GOOD" SO I THOUGHT THAT OUR RELATIONSHIP SEEMED TO BE REALLY GOOD
WAHAHA HAHA
You actually said that you're not sure?
You said that you're not sure?
WAIT!
ARE YOU TWO MAKING FUN OF ME

IT'S REALLY INTERESTING
ANGRY
MIURA-KUN, HE GOT ANGRY...
From the start,
I didn't feel interesting at all...
SLAP!
WAH, MOS-QUITO!!
HEY,
DON'T JUST KILL IT!
BUT! THERE'S A MOSQUITO
THINK ABOUT IT, THERE'S A LOT BLOOD IN YOUR BODY!
IT'S JUST A TINY MOSQUITO, LET IT SUCK AS IT DON'T PLEASE! HIT IT!
SCARY EXPRESSION
Why did she get angry at such a thing?
SOR...
SORRY!

But...
"Just because I talked to her, she got so full of herself"
Thanks to her, I wasn't hurt greatly—
I... really can't understand Imai Yuuri, this person.
ITS FINE THAT YOU UNDER-STAND
MANAMI, SHE
WAS REJECTED
IF IT'S (Y'') ^Θ+XY''-Y=^^ Θ+'X-^, C=A^Θ
VERY ACCU-RATE, SHIMADA-SAN!
I NEVER THOUGHT THAT SHIMADA-SAN WOULD BE SO SERIOUS SENSEI FEELS REALLY RELIEVED!
DON'T CRY SENSEI, THIS IS JUST A SMALL CASE
FULL OF PRAISE
SO Y'=^X+^^Θ, Y=^XΘ/Θ+^^ΘX+B
Kekeke
Shimada-san being praised, is just like me being praised.

I'LL TRY!
THEN, NEXT QUESTION
THEN HORIKAWA-SAN, PLEASE ANSWER
THE ANSWER IS 00!
HORI-KAWA-SAN
YOUR ZIP FOR YOUR SKIRT IS OPEN
What—!!!
LAUGHTER...
SO HORIKAWA-SAN HAS A MUDDLED SIDE OF HER TOO
SENSEI!
TO BRING ENTERTAIN-MENT TO SUCH A BORING CLASS...
I'M FULL OF ADMIRATION FOR HORIKAWA-SAN NOW.
This is not entertainment!

Ding Dong—
SIGH
TODAY WAS REALLY TIRING
MANAMI!!
SHIMADA-SAN IS LOOKING FOR YOU!
SHIFF
EH?
I HEARD THAT YOU WERE REJECTED BY MIURA?
How did she know.....?
I NEVER THOUGHT THAT MANAMI WOULD BE REJECTED
TO THINK THAT YOUR RELATIONSHIP WAS ON SUCH A GOOD TERMS...BUT STILL
THOSE TWO GLASSES-MOUTHS

EH?
REINA LOOKED DOWN LIKE THIS. YOU MUST BE FEELING UNHAPPY
HOW DO YOU WISH TO DO SO?
WHAT DO YOU WANT TO DO?
Reina...
I CAN GET BACK AT MIURA FOR YOU
What to do, I don't want to do this...
We didn't go to such a state.
BECAUSE MANAMI HAS ALWAYS BEEN TAKING CARE OF ME.
JUST SPEAK YOUR MIND.
MANAMI, LET'S BUY SOME POPSICLES ON OUR WAY HOME
APPEAR!
If it was Yuuri, what would she do—...
There's no way I can say it out.
At such a time,
EH, WAIT!
COME, LET'S GO!
HEY!

I LIKE MANAMI VERY MUCH, SO, RETURN HER TO ME
SHIMADA-SAN IS ANGRY!
Quick, run away!!
ARE YOU AN OBJECT?
WHAT?
THEN, MANAMI WILL BE MINE.

Manami compared to Shimadaisuke would you rather have around with that weird person?
Let go of me quickly—!!
IS THAT SO?
MANAMI,
YOU THIS FELLOW,
HEARD THAT?
I HEARD THAT.
IS A KNOWN WALL CREEPER
THERE ARE MANY PEOPLE TO REPLACE SOMEONE LIKE YOU
DON'T BE BOTHERED BY IT
♪
isn't it all your fault—!!

IT'S DELICIOUS —
SFX: SPLASH
ぴぼーん
I GET IT.
WAH—! HELP—
AREN'T YOU EATING THE POP-SICLE?
I'VE ALREADY ATE TWO!
YOU CAN EAT IT.
WHERE ARE YOU GOING?
LEAVE ME ALONE.

CALM DOWN
SIGH
EH?
BEING WASHED AWAY IN SUCH A SHORT WHILE!
YOU'RE REALLY A PERSON WHO GOES WITH THE FLOW
WAHAHA
QUICK, SAVE ME!
Drenched...
It's to stand up!
How are you going to repay me...?
HAHAHA...
Geez...
HAHA

If I had known this, I wouldn't have cared about what Yuuri...
Just talked to her and she got so full of herself."
creeper"
"Then, if Manami will be mine."
But, towards my failure...
Why did Yuuri always
make me feel like it wasn't such a big deal,
and let me laugh this off with a smile?

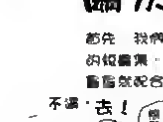
while quietly sitting by my side?
How can she not say anything
THERE ARE STILL 5 STATIONS MORE
WHAT TO DO ..
FALLEN ASLEEP ?
NOTE: UNDER THE PRACTICE OF JAPAN'S MOUNT FUJI IS DIVIDED INTO 10 STATIONS FROM THE FOOT OF THE MOUNTAIN TO THE SUMMIT. THEY LIED TO HELP [illegible] THE MOUNTAIN. IT IS KNOWN AS 5 STATIONS.
?
AH I WAS DREAMING ABOUT HIKING MOUNT FUJI!
YOU! WAKE UP!
DO YOU KNOW WHAT WILL BECOME OF YOU IF YOU'RE HATED BY SHIMADA-SAN?
I CAN SEE THAT YOU HAVEN'T GRASPED THE SITUATION YET!
I DON'T KNOW EITHER
WHAT WILL BECOME OF ME?
CONFIDENCE
IT'LL BE FINE, BECAUSE I HAVE THAT
WHAT?

She must be saying it casually...
But what's more unbelievable is that...
I actually felt really relieved, because Yuuri said that it would be fine.
I'M HOME--
Achoo!
YUURI AIYA, IS HOME
HER HOME FEELS VERY WARM
SHE'S MY FRIEND
WHY IS SHE ALL WET?
WHO IS THIS?

THERE ARE SOME SNACKS INSIDE THE HOUSE. DO YOU WANT TO COME IN AND EAT THEM?
That's reassuring.
YOUR FRIEND?
You were so rude that I was worried before...
EH,
ARE YOU LETTING HER IN?
FACE OF RELUCTANCE

To think that I'm her 'friend', yet she doesn't welcome her friend into her house. I'm able to understand you more and more, Imai Yuuri.

♪
BYE
Someone like you,
only I'm willing to be your friend.
A super self-centered personality
using such an innocent bright smile to face your enemy.
REALLY A SELF-CENTERED PERSON...
WHAT DO YOU CALL SOMEONE LIKE HER?
THAT'S RIGHT
THIS NICK-NAME IS NOT BAD!
I'll call Yuuri 'Miss Stubborn'!
But if she knows about this...
Yuuri will definitely be overjoyed
Really



關於作品。

首先，我們先來聊聊封面的部分吧。由於是集結各個短篇作品的短篇集，對於封面要以怎樣的形式來創作，小楠也思考了很久。最後就配合了第一個短篇故事，「14R」，來創作封面。

不過，去！
這樣畫個人根本就是變態。
一點都不想畫也讓人不想看直接說是變態。

當時的我想著「就算漫畫之神保佑我畫畫吧」，想著想著，最後就畫出了這個封面來。雖然在故事內容沒有畫到，但因為很想讓班長來穿穿呢，所以最後就畫成班長的故事了。

一開始的時候是想要以男生為主角來創作的，也由於這個因素，造成許多地方讓人覺得看起來都是以男生的觀點來詮釋。

14R

看著封面的班長時，我想著「小楠妳應該沒有創作過這樣的內容吧？」，於是就加入了許多小楠不曾用過的台詞，最後也就創作出這個故事。雖然這個故事中出現了許多精彩場面，但是小楠以前在創作類似的精彩場面時，曾被編輯說「不要太注重手部的描寫！」、「腳也一樣!!」，所以之後小楠也就催眠自己，盡量避免在精彩的場面中出現手或是腳的動作。這讓壓抑了許久的想法，終於在創作「14R」時爆發，於是就卯起來在「14R」中大畫特畫呢。在我畫完了草稿，然後影印的時候，小楠突然有種感覺到真正自我的原點呀。

哇啊！完全不行嘛。一定會被罵的！
影印機
OK！再來把顏色印淡一點。
影印—

為了讓草稿避過編輯的法眼，於是我還想做將影印顏色調淡的最後掙扎，但是讓我還是將草稿又再狠改一次。

補救草稿。

→原稿
這是有改過的原稿嗎？
…？
妳真的有確改過嗎？
我確改了呢。
真是受不了妳！
以後妳的草稿，不准讓給我動這種手腳！

由於上述因素，所以小楠也卯起地狠改了草稿，所以就請看看吧。對於實力還不充足的我來說，這已經是我的極限了，請讓我一下喘口一口氣吧。這份草稿，最後就在小楠在理性與失去控制的狀況之下，被創作出來了。

雖然小楠是個編劇，
但我認為責任編輯也是個畫家。

"2 years already and a lot of wonderful projects. I hope you guys will continue to support us^^"
"Roschi15"
"Happy Anniversary Chibi Manga!!!!! More Years 2 Come! I'm So Blessed To Be a part of Chibi Manga!!!! THANKS CHIBI!"
"JoyJoy"
"Chibi Manga is one of the best things made in this world and it should go on 'till forever!" Happy Anniversary"
"Nashi"
aegoo~ Happy 2nd Anniversary Chibi Manga~ ^^ Another year older! >.<8D Congratulations dechuu~ *teary eyes* Thanks for making my boring days busier~ ^///^ And thanks to the awesome members who waited patiently. Chibi Manga is so awesome (though I really don't know what brought me to Chibi Manga @A@)
"Yuuhikorin wants a bigger Chibi Manga Mafia~ I wish for more awesome manga projects to come and more staffies to come and may the awesome mangakas give their blessings to us *evil laughs*"
"~Yuuhikorin"
"Happy 2nd Anniversary! Even Though I recently joined the staff, I can't wait for the wonderful manga s I'll be editing and I hope to continue work for Chibi Manga's for a long time ^^"
"Vinz"
"Happy 2nd Anniversary CM! Congratulations for 2 years of releases and thank you so much for 2 years of hard work! CM staffs are amazing! Love you all! chu chu! <3"
"Haru Hime"
Sweet ot ho~ been 2 years! I'm really glad that I'm part of this group and I get to work with such an awesome staff. It would have been impossible without your support guys! Thank you everyone~ our awesome staff for the hard work and for our members that always there to support us. Happy 2nd year Anniversary Chibi Manga!!
"Anrod"
"Happy 2nd anniversary~! I'm just a newbie translator here but I'm very happy to join this scanlation group. I hope that chibi manga can continue to grow bigger and deliver more manga to many shoujo manga fans out there^^"
"Desu"
"Happy 2nd Anniversary Chibis!!! I wish I were a part of the team from the very beginning but as long as I'm part of it, I'll be happy ^_^ Thanks to everyone for all the hard work! If it weren't for Chibi Manga, I wouldn't be able to read most of my favorite manga! So~ CONGRATS!!!! ^_^"
"Ami"
"Happy 2nd anniversary Chibi Manga! Thank you so much for always bringing the newest and best mangas *.* I'm proud of being part of this amazing staff! Long life to CM! Kisou"
"Dimitri"
"I'm glad I joined Chibi manga thank you for everything"
"Psychi"
"Hey there! It's been a fun experience being in this group. Happy 2nd Anniversary Chibi Manga! I LOVE YOU!<3 I hope I can continue to work very hard with everyone"
"Krissy"
"Yeey!! Another fruitful year for Chibi Manga! I am proud to be a part of such a friendly and hardworking group. I have learned a lot during this past year with chibi. Not only editing wise but also the importance of a deadline and what it means to be truly appreciated for hard work]
Thank you to the staff that work REALLY hard and thank you to the loyal readers who support Chibi Manga Scanlations"
"Dee Dee"
"Happy 2nd Anniversary Chibi Manga. It's been a great pleasure working with Chibi Manga. The staff are all friendly and nice. Chibi Manga is truely an ideal manga scanlation team. I hope to work for this team for ever more! (^o^)/ Arigatou! Omedetou Chibi Manga!"
"Sayi-Sayi"
"Happy birthday Chibi Manga! I'm so proud to be part of this family. Being in this family has helped me to grow a lot. And I hope that we can continue to keep growing together. Long live Chibi. Long live manga!"
"Milkycoffee"
"Happy 2nd Anniversary Chibi Manga!!! Pls stay with us and contenue to support and read our scanlations! ~"
"Yuki"
"I've just joined the Chibi Manga crew and completed my first project (. I really enjoy being part of Chibi Manga and thanks for letting me be one of you guys! Happy 2nd anniversary!!"
"Shiroi Hoshi"
"Chibi Manga is turning 2!!! thank you for all the patience in waiting for the editing and i hope to do better in the coming future. Congratz Chibi Manga!!! \(^ ^)/"
"Tgl Kacang"
Chibi Manga
Happy 2nd Anniversary

I would like to say thank you to everyone that has supported our group.
Thank You so much for supporting our group. Without all of you our group will never make this far. Thank you so much
I just want to Thank the Staff in Staff of Chibi Manga
Without them I cannot express my Gratitude for all of you. I know that all the staff of Chibi Manga takes a lot of time for Scanning, Translating, Proofreading, Editing and Quality Checking our Project and I really appreciate it so much. Thank You guys.
I Hope that we can give a more wonderful projects to read and keep supporting our group.
Thank You.
Happy 2nd Anniversary
Chibi Manga
Chibi
Chibi Manga Admin

HR - Story 3

TRANSLATOR: MILKCOFFEE
PROOFREADER: NERDYTENSHI
EDITOR: SATO-CHI
QUALITY CHECKER: MEILIN

ORIGINAL PIECE! TITLE IN COLOR, TOTAL 42 PAGES

I AM KAWAI OTO, 13 YEARS OLD, IN THE SECOND GRADE OF JUNIOR HIGH SCHOOL.

I DEFINITELY HAVE A CRUSH ON SOMEONE.

SHIRAI

IT'S HIM.

For us who begin to love

maki youko

ORIGINAL PIECE!

A NEW WORK FROM MAKI-CHAN

OF THE FAMOUS "AISHITERUZE BABY"!!

TITLE IN COLOR, TOTAL 42 PAGES!

DV Credits

Translation - Tampopo
Trans Checker - kanchantsu
Extra Help - Rosa_Chinese
Proofreader - Missy_Jello
Editor - Pixie_Girl
HQ Checkers - nanyawriters, kagami2, nicebone77

I want to watch over him!

Because I care about him...

A STORY OF LOVE AND HEARTS AT THE INNOCENT AGE OF 15

For Us, Who Begin to Love

maki youko

このイラストを図書カードにして30名にプレゼント!
くわしくは108Pを見てね。

アニメ化も決定!!
絵ちゃんのA・M・C「愛してるぜベイベ★」10～4大人気放送中!

KARAAAAN
CATCH!
GYA!

OUCH
EVEN THOUGH HE HELPED ME?
Geez
Sorry sorry
WHAT
WAS THAT?

THE MORNING MEETING'S GOING TO START, SO WE NEED TO HEAD TO THE GYM!
HEY, GUYS!
STAND
We hear you. We hear you.
STAND
GET UP, GUYS.
AREN'T YOU OVER-DOING IT?
EVEN THOUGH IT SOUNDS SO SIMPLE
THAT'S HOW I MET HIM
AND STARTED LIKING HIM

GOOD MORNING ...
SAITOU!
ARIOKA KUN!
DON'T MIND SO MUCH ABOUT THE GUYS.
IT MAKES YOU LOOK LIKE A FLIRT.
WHAT DO YOU MEAN?
ISN'T IT BETTER THAT I REMIND THEM NICELY BEFORE THE TEACHER GETS MAD AND THEY GET YELLED AT FOR BEING LATE?
THAT IS SO MEAN !!

WAIT FOR ME
I'M GOING
YAY!
That really is surprise me! Eiberi
YEAH, REALLY!!
YEAH, THAT'S REALLY RUDE.
Eh
Your new hair style looks really good
AHH MORI.
OTO, WE'RE GOING TOO
NOW NOW
HE CALLED ME A FLIRT!

THIS YEAR, I COULD BE IN THE SAME CLASS WITH HIM
BUT WE JUST AREN'T GETTING ALONG
CHATTER
CHATTER
CHATTER
CHATTER
GEEZ YOU GUYS ARE IN THE WAY MOVE IT!
HEY KAWAI YOUR PANTIES ARE SHOWING
I'M WEARING SHORTS UNDER THE SKIRT Why are you looking?
I'M FINE FINE.
OTO ARE YOU ALL RIGHT? CAN YOU REACH IT?
Poster Board
Sensei can put it up you know

BUMP
STAGGER
FALL
WAH!!
KYA-AAA!
OTO!!
OWW

I'M SORRY KAWAI ARE YOU ALL RIGHT?
GEEZ... DON'T BE SO CARELESS !!
MY ANKLE
HURTS
pain
I'M FINE, I'M FINE!
BUT NEXT TIME I WON'T LET YOU OFF!
I AM REALLY SORRY IT'S GOOD YOU WEREN'T HURT
ARE YOU REALLY OK?
I'M OK, JUST GOING TO THE RESTROOM TO WASH OFF
OUCH
Hobble Hobble

COME HERE FOR A SEC
!
WH-WHAT ?!
WHERE TO?!
Nurse's Office
YOU HAVE A SPRAIN, BUT NOT A SERIOUS ONE.
IF YOU WEAR THE BANDAGE PROPERLY IT WILL GET BETTER QUICKLY.
PLEASE BE CAREFUL
THANK YOU, SENSEI
I CAN COVER IT UP WITH THE SOCKS... RIGHT?

I DON'T WANT THEM TO WORRY ABOUT ME...
SAITOU
DON'T TELL ANYONE ABOUT THIS OK?
SLIDE
THANK YOU
YEAH.
IF IT HURTS AGAIN JUST SAY SO
IF I SPIT ON IT THAT SHOULD GET IT TO HEAL QUICK
...OK.

THAT QUICK HUH
IT'S HEALED ALREADY
LET'S GO
YEAH
HE'S ACTUALLY A NICE GUY...
A REALLY NICE GUY.

I REALLY LIKE HIM A LOT.
KAWAI'S REALLY A GOOD GIRL
HER STYLE ISN'T LIKE JUST ANOTHER MIDDLE SCHOOLER
AND SHE'S A GOOD PERSON TOO
When Kawai touches me my heart starts beating fast!
GYAHAHA!
KAWAI IS QUITE POPULAR, SAITOU
Whistle
Next team, three players to join us.
SHUT UP!
STUPID

WOW !!
BOUNCE
ARIOKA-KUN HUH
IT'S ARIOKA!
HEY LOOK!
ARIOKA AND SAITOU ARE BOTH PART OF THE BASKET-BALL CLUB
No wonder they play so well
SO COOL!
SAITOU ♡

HE IS KINDA COOL
BUT HE CAN'T COMPARE TO SAITO!!

UGH... NEXT IS JAPANESE CLASS
AHH... SO TIRED! I COULD DRINK LIKE TWO LITERS OF JUICE!
ACK!
SO HOT!
flutter
Kawai!!
OH!!

KAWAI!
YOU HAVE A NICE BODY!
A REALLY NICE ONE!
THEY SAW
GAAH!
I'll warn Sensei!
THEY'RE REALLY HORRIBLE !!
I'LL KILL THEM !!
GYA-!!
You guys are horrible!
Peeping Toms!!
Calm down! I was just joking!
YOU DON'T JUST GET TO SEE IT FOR FREE!
PAY UP!!
SINCE YOU WANT THROUGH ALL THE TROUBLE TO SEE IT!
I REALLY WANNA DIE.

HEY SHUT UP
ARE YOU STUPID ?
WHAT ?
YOU REALLY ARE DUMB.
OTO! SENSEI'S CALLING FOR YOU
I'M COMING

OH HEY!
SAITOU!

I'M ON MY WAY HOME
WHAT ARE YOU DOING HERE?
I JUST BOUGHT NEW BASKET-BALL SHOES
HEY! THEY'RE REALLY COOL!
DON'T TOUCH !!
I SAVED MY ALLOWANCE FOR THEM.
THE SHOES WILL HELP ME PLAY BETTER
laugh
WOW,
HE'S SMILING

DO THE SHOES REALLY MAKE A DIFFERENCE?
IT'S THE MENTAL PART OF IT SILLY
And part of course, depends on performance
WHICH WAY IS YOUR HOUSE?
TOWARD SAKURA-ZAKA, YOURS IS TOO?
YEAH
AH
I FEEL GREAT!
HEY DON'T DAWDLE AROUND
LET'S HEAD BACK
WELL I DREAM ABOUT KISSING THE PERSON I LIKE RIGHT HERE
HAHA, OOPS I JUST SAID IT

SEE YOU TOMORROW!
ACTUALLY, MY HOUSE IS THIS WAY
It was easier just way to say Sakura Zaka
WHERE ARE YOU GOING?!
SHOCK
YEAH
TO CHEER ME UP?
WAS HE WORRIED ABOUT ME?
WAS HE WAITING FOR ME?
桜
坂

RUSTLE
AH
IT'S THOSE GUYS!
!?
LET'S DUMP 'EM HERE
HAHA!
That attitude of his!
SAITOU'S SO ANNOYING!
IF SAITOU IS NEARBY...
I WILL...
DEFINITELY BE OK

HEY, YOU GUYS!!
WHAT ARE YOU DOING WITH SAITOU'S NEW SHOES?!
ACK! KAWAI!
SHUT UP
DON'T BE SO LOUD!
YOU SAID YOU'D DUMP THEM
WHAT ARE YOU DOING?!
THIS HAS NOTHING TO DO WITH YOU
WHAT DID YOU SAY -?
KICK

THAT HURTS!! YOU KICKED ME!!
THOSE SHOES AREN'T WORTH THE BOTHER
SHUT UP!! GET OUT OF HERE!!
COLLAPSE
I forgot about my ankle
OW! KYA-AA!
I KICKED HIM WITH MY INJURED FOOT!
PAIN PAIN

ARIOKA-KUN...
WHAT ARE YOU DOING HERE?
KAWAII?
THESE ARE SAITOU'S
THE SHOES HE SAVED HIS ALLOWANCE TO BUY
ANYONE
WHO HURTS SAITOU
I WILL DEFINITELY NEVER FORGIVE

HEY...
HEY
HERE YOU GO
FROM KAWAI

KAWAI !!!
SLAM
WAH!
SAITOU
WHAT IS IT?
You scared me.
THESE SHOES
YOU...
OH, OH!
YES THOSE
I KNOW
AND?
ARIOKA KUN MUST HAVE TOLD HIM

DON'T EVER DO THAT SORT OF STUFF FOR ME.
I HATE IT.
TURN

OH NO...
WHY?
WHAT'S THE MATTER WITH SAITOU?
I DID IT...
FOR SAITOU ...
IT'S GETTING WORSE
OW
PAIN
PAIN

KAWAI.
tears welling up
SAITOU!
SORRY, EARLIER... I WAS TOO HARSH.
BUT, SEE...
ISN'T ARIOKA THE ONE YOU LIKE?

WHAT ...?
IF YOU KEEP MINDING ABOUT ME WHEN HE'S AROUND ...
HE WON'T NOTICE HOW YOU FEEL..
SA-
SAITOU ?!
Where did he get that idea?!
YO! SORRY TO KEEP YOU WAITING
I kinda forgot
OH HEY
KAWAI SAN
DID I INTERRUPT SOME THING?
THEN ...
I'M GOING..

HEY
SAITOU
OW!
PAIN
PAIN
WA
WAIT, SAITOU
WHAT ARE YOU DOING?
WHAT?!
WAIT FOR ME!

I...
REALLY ...
CARE ABOUT YOU.
YOU'RE ALWAYS ...
TAKING CARE OF ME.
SO I ALSO WANT TO...
TAKE CARE OF YOU.

I'M GOING BACK FIRST
HUMP
WOW YOU'RE REALLY DENSE!
PLEASE DON'T LEAVE ME BEHIND
OR SAY THAT YOU HATE ME
...
SO...
I DON'T HATE YOU
DON'T FIGHT WITH GUYS
AND DON'T JUST HOLD IT ALL IN..

BECAUSE IT'S DANGEROUS
SAITOU ...
I LIKE YOU.

STOP GRINNING LIKE THAT
LIKE WHAT ?
You're the one making me grin
AH
IT'S SAKURA-ZAKA.

I WANT A KISS
NO WAY!
OUCH!
PAIN
HEY! WHAT ARE YOU DOING BE CAREFUL Stupid
WHAT'S WITH YOU!? Let's go
WHAT IF SOMEONE SEES US?!
THEY WON'T!

The end.

大家的地獄日記

原型完成股連之後，連回下定的前夜神經過的過客，但還的淨型關於小組的台詞一般是進我大家打著。

不過有時什麼的要求的打電話。
000～
000大姐～
000～
000大姐～
000～
000大姐～

We've always been together, since we were young.

The little things that happen every day...

to us, they're all precious memories.

FRESH THINGS THAT HAPPEN
每日發生
的新鮮事
EVERY DAY

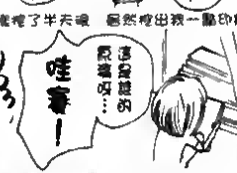
STAR

結束之前。

各位看官看完了這本短篇集嗎，
心中有什麼感的感想呢？

一開始的時候，接到我為了這本短篇集，
在家裡找投稿的事。
投書票上，我可費花了好長去的時間
才把這些投稿找出來嘛。

在家裡花了半天嘛，居然找出我一點印象都沒有的畫面。



是我的投稿作。我只是要找出以前的短篇
投稿，沒想到還找到我的投稿作品。但是我卻成沒看到
一樣，又偷偷地將它塞回去了。
什麼誰的投稿呀！這不是我自己的嘛？
一個人在那邊自講自演，真看還真的有點羞羞臉。

由於順利地找出了所有的短篇投稿，小編才能湊這些作
品集結成冊，這也讓我感於放下心中的一塊大石頭呀。

如果各位看任何意見或是感想，歡迎來信到以下住址。

↓

〒119-0181　神田郵便局　集英社
りぼん編集部気付　　様ようこ

那麼，就讓我們期待下次的見面吧。

'07.8　鳩魂子

FOR NEW SEMESTER, OF COURSE YOU'LL NEED A NEW IMAGE.
THIS ONE, THIS ONE.
NARU— WHICH BOW TIE SHOULD I WEAR TODAY?
State of panic
OK, LET'S GO
NARU AKURI, AND.
WE'RE A PAIR OF 16 YEAR OLD TWIN SISTERS.

TODAY IS THE START OF YOUR SECOND YEAR RIGHT?
AREN'T THESE TWO AKURI AND NARU, FROM THE USHIGOME FAMILY?
AIYA —
YES!
Be careful on your way.
BE SERIOUS IN YOUR CLASS—
GOT IT—
AKURI—
NARU—
You're really here!
WE ARE IN THE SAME CLASS AS THE BOTH OF YOU AGAIN!

ARE WE ASSIGNED TO THE STUPID CLASS D AGAIN—
NO WAY—
*BASICALLY PLAIN CLOTHES ARE ALLOWED IN SCHOOL
HAHA
HAHA
But, it's really funny that both the twins got into the stupid class together!
WHAT'S WITH THE ARROGANCE— AREN'T YOU IN THE SAME CLASS WITH US?
Ah, the twins came together so cute—
SHE WILL DEFINITELY NOT ALLOW AKURI AND NARU TO BE THE CENTER OF ATTRACTION AT SCHOOL.
REALLY SCARY ~!!
YOU'LL BE HEARD BY HER.
LOOK, MATSUMIYA IS SHOWING THAT 'I'M NUMBER ONE IN SCHOOL' LOOK!
What's with that standing posture
MAT-SUMIYA, SHE'S STARING AT US.
AH, LOOK AT THAT

ESPECIALLY THAT PAIR OF TWINS.
HMPH,
IT'S JUST A GROUP OF FOOLS.
BEING SO NOISY EARLY IN THE MORNING, REALLY
NO MANNERS.
CLASS HAS ALREADY STARTED,
LET'S GO.
SO NOISY...
Seat arrangement based on index numbers, so they're sitting with each other.
That's right!
He said that there's a transfer student.
chatter chatter
EH? WHAT WHAT—
REALLY RARE, TO THINK THAT THERE'S A TRANSFER STUDENT—
ERM— I THINK YOU GUYS SHOULD ALREADY KNOW EACH OTHER— SO THERE'S NO NEED FOR SELF-INTRODUCTION—
BUT BECAUSE THERE'S A TRANSFER STUDENT, SO PLEASE ALLOW HIM TO INTRODUCE HIMSELF

KISARAGI-KUN, PLEASE COME IN.
HELLO EVERYONE.
MY NAME IS KISARAGI NAOYA
WAHH—!
AN AMAZING STUDENT WAS TRANSFERRED TO CLASS D—!
I HEARD THAT THE TRANSFER STUDENT WAS VERY HANDSOME!!
WHAT'S SO AMAZING ABOUT IT?

AIYA?
Yatta~!
LET'S GO TO MAC DONALD'S ON OUR WAY HOME ♪
REALLY EXAGGERATING— THAT KISARAGI
WHY WAS HE ASSIGNED TO CLASS D?
CLASS WILL END AFTER THE OPENING CEREMONY
Please tell me—
Where are you from?
SHE APPEARED —!! MATSUMIYA THAT GIRL!!!
ABOUT THIS
AFTER HEARING YOU SAY THIS, I NOTICED THAT I'M REALLY NOT FAMILIAR WITH THE SCHOOL GROUNDS.
IF IT'S ALRIGHT WITH YOU, PLEASE LET ME BRING YOU AROUND THE SCHOOL.
KISARAGI -SAN.
WELCOME, MY NAME IS MATSUMIYA TOUKO.

YOU LOOK REALLY CUTE.
EH
HEY
LOOK, YOU GUYS
CAN YOU BRING ME AROUND THE SCHOOL?
M-Tsumiya
Very cute!! People often say that I look very alike to Nanu too!

REALLY?
Case noted—
SURE ♡
I'LL BRING YOU A-ROUND
WAS IGNORED—
HOW DID—
Matsumi-ya-san!?
SUPER SLOW
AIYA— THEY WALKED AWAY
Chomp! Chomp!
WAH— JEEZ—
HE'S REALLY SO HANDSOME— KISARAGI-KUN— ♡

WHAT—!!!
ERM, WHAT DID YOU TWO DO AFTER BRINGING HIM AROUND THE SCHOOL? WHAT DID YOU DO TO GET SO SMITTEN?
WE KISSED ♡
Are you alright!
Are you having a fever!
DON'T BE LIKE THIS—
Touch!
You, this fellow, didn't you get cheated on the other time? Didn't you say that you wouldn't fall in love again!?
Do you still remember getting two-timed on the second day you went out with him!?
That's right! That shameless guy is called Taniya! Didn't you punish that guy!
I STILL REMEMBER HOW ANGRY YOU WERE THEN!
STOP MENTIONING THAT STINKY MAN— KISARAGI-KUN IS DIFFERENT FROM HIM, THAT'S WHY I'LL FALL FOR HIM!
PLEASE CHEER FOR ME, AKURI.

I WILL CHEER FOR YOU
IF NARU YOU FEEL ALRIGHT ABOUT IT THEN I HAVE NOTHING TO SAY TOO.
THANK YOU ♡
KISARAGI-KUN, WHY!?
MY HOMEWORK IS BETTER THAN HERS.. AND I WON'T ROPE KISARAGI-KUN!
WHY WOULD YOU CHOOSE USHIGOME NARU!?
As long as the both of us are together,
there's nothing to be afraid of.
We can still cheer for each other.

WHY DIDN'T YOU CHOOSE ME?
JEEZ—
GIRL'S SNACKS
MAT-SUMIYA IS SO ANNOYING—
Came here to munch on snacks.
IF YOU DON'T WANT TO STAY IN THAT STUPID CLASS,
I CAN REQUEST MY FATHER TO TRANSFER YOU TO THE ADVANCED CLASS.
MY FATHER IS VERY POWERFUL.
ERM...
BUT I...
MAT-SUMIYA,
ARE YOU DONE, YOU'RE REALLY SHAME-LESS.
USHI, USHIGOME,
AKURI!!
You actually dare to say that I'm shameless?

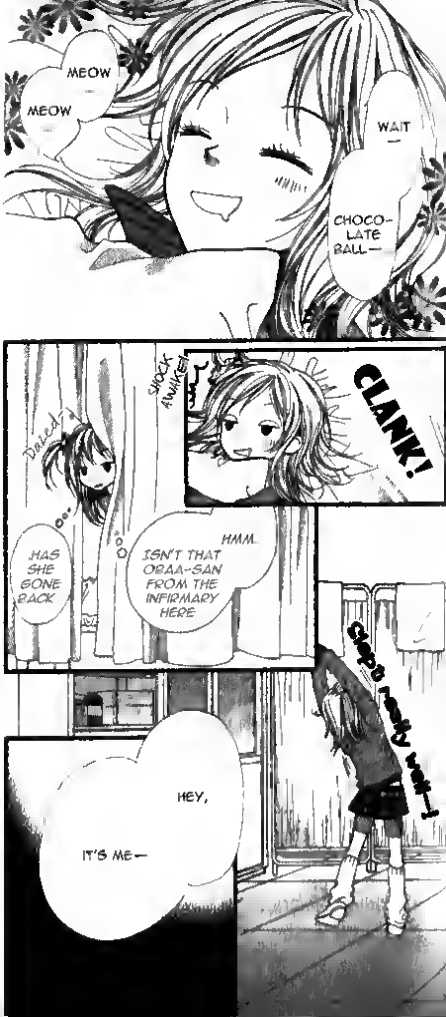
DOESN'T MEAN THAT YOU CAN DO WHATEVER YOU WANT
JUST BECAUSE YOUR FAMILY IS A LITTLE RICHER, AND YOUR STUDIES ARE BETTER.
WHAT!?
YOU CAN JUST GIVE UP
THE ONE KISARAGI LIKES IS NAPU, FROM OUR HOUSE!
KISARAGI, LET'S GO.
MMM... KAY.
...~~~ HATE-FUL.
YOU... THIS IDIOT!

millions worth manufacturing co
KISA-RAGI~
Hehehe!
I HEARD THAT YOU KISSED AKURI?
YOU'RE REALLY FAST
ERM —
ABOUT THIS, HAHA HAHA
THANKS, YOU'RE A GREAT HELP
Then...
THANKS
BUT I,
WILL CHEER FOR YOU TWO

NAPU MUST HAVE FALLEN FOR HIM LIKE THIS

NARU
WANTS TO GO TO KISARAGI'S HOUSE TO PLAY
AH —...
THIS ...
YOU CAN'T
WHY?
BECAUSE THE HOUSE IS MESSY?
THAT'S RIGHT...
...REALLY CAN'T?

MMM, REALLY VERY SCARY
NO WAY, THAT'S SO SCARY !!
Is that true?
OUR HOUSE
WE HAVE DEBTS
SO THERE ARE ALWAYS PEOPLE COMING TO CHASE US FOR MONEY
MY PREVIOUS SCHOOL WAS A PRIVATE SCHOOL, AND MY FAMILY COULDN'T AFFORD THE TUITION FEES
SO I TRANS-FERRED SCHOOLS
AH, SO THAT'S HOW..
SORRY
ARE YOU ALRIGHT..?
I'M FINE—
SORRY, TO SAY SOME-THING THIS BORING TO YOU
Let's end this tonight!


MEOW
MEOW
WAIT—
CHOCO-LATE BALL—
CLANK!
SHOCK
Dazed...
HMM...
ISN'T THAT ORAA-SAN FROM THE INFIRMARY HERE
HAS SHE GONE BACK
She's really back...
HEY,
IT'S ME—

AH AH, IT'S REALLY EASY
THAT USHIGOME NARU GIRL IS REALLY NORMAL
IT'S REALLY BORING, BECAUSE I MANAGED TO HOOK UP WITH HER SO EASILY
KISARAGI!?
I LIED TO HER ABOUT MY FAMILY AND DEBTS,
AND IMME-DIATELY, SHE BELIEVED ME
EH, ASK HER FOR MONEY?
I THINK YOU'RE THE ONE WHO NEEDED THE MONEY?

CRAP!
CRAP!
THINGS...
HAVE GONE FOR THE WORST!!
WHAT'S GOING ON~!!!
I'M BACK!
OH, YOU'RE BACK
NARU!!

YOU
THIS MONEY IS FOR?
COULD IT BE FOR KISA-RAGI?
AKURI, KEEP YOUR VOICE DOWN
SINCE YOU'VE SO MUCH MONEY TO BE GIVING OTHERS, MIGHT AS WELL GIVE IT TO ME!
I DON'T WANT TO!
WHAT WE SEE TONIGHS SECRET
HE SAID THAT HIS FAMILY HAS DEBTS..
SINCE I'VE SAVED MONEY SINCE I WAS YOUNG,
I WAS THINKING TO TRY TO HELP HIM...
YOU, THIS IDIOT—!
YOU ABSOLUTELY CAN'T GIVE KISARAGI MONEY! ABSOLUTELY NOT!
I ALSO FEEL THAT IT DOESN'T SEEM GOOD THIS WAY... BUT I..
KISARAGI, HE DOESN'T REALLY LIKE NARU!!
..EH...?

IT'S A LIE THAT HIS FAMILY HAS DEBTS!!
HE'S JUST A WOLF HIDING UNDER SHEEP'S WOOL...
JUST STOP MEETING HIM ANYMORE, WAKE UP!!
AKURI...
DO YOU LIKE KISARAGI TOO?
WHAT?
I SAW YOU TWO CHATTING VERY HAPPILY TODAY...
SO AKURI FELL FOR HIM TOO?
KISARAGI... HE'S REALLY VERY NICE!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
AKURI, YOU'RE TOO SLY,
SAYING SUCH A LIE TO ME
STILL SAYING THINGS ABOUT CHEERING FOR US!
IS THAT SO? DO WHAT YOU WANT, I WON'T CARE ANYMORE.
I DON'T NEED YOUR CONCERN.
2000

I say, what's wrong with them?
Did they fight? How RARE—
Even more silence...
Guess they must have...
Fallen out...
HAS BECAME THE FEMALE LEAD OF A TRAGEDY AGAIN...
WHAT TO DO? NAPU SHE...
KISA-RAGI!

JEEZ
I DON'T KNOW IF SHE HAS GIVEN HIM THE MONEY —
MUST GIVE UP ON KISARAGI...
She couldn't listen to what I say.
AKURI,
WHO DID YOU SAY TO GIVE UP ON?
MATSUMIYA?

THIS...
JUST TAKE IT
EH...
IS MONEY
Beckers
REALLY...
THANK YOU YOU'VE HELPED ME SO MUCH
I WILL DEFINITELY RETURN THIS TO YOU
KISARAGI,
AKURI TOLD ME THAT IT WAS A LIE, ABOUT YOUR FAMILY HAVING DEBTS...
SURELY YOU DIDN'T LIE TO ME, RIGHT...?

SO I'VE BEEN FOUND OUT.
WHAT?
HOW?
SLOUCH
DO YOU STILL REMEMBER? TANYA! THAT GUY WHO YOU HELD A GRUDGE WITH.
HE'S MY FRIEND.
HE'S VERY ANGRY WITH YOU.
THAT'S WHY I CAME TO EXACT REVENGE FOR HIM. THIS MONEY IS FOR HIM TOO.
Smile!
IT DOESN'T MATTER.
BECAUSE I WAS ALMOST GETTING BORED WITH YOU TOO.

ALSO, MY HOUSE IS CONSIDERED RICH
SO IT'S AN EASY TASK TO COME TO YOUR SCHOOL
BUT, YOU ARE REALLY GULLIBLE, SO I DON'T WISH TO PLAY ANYMORE.
AH..
YOUR TWIN SISTER, SHE SEEMS TO BE EYED ON BY A RIVAL RIGHT NOW?
BYE—

KISARAGI!
JEEZ~ WHAT DO YOU WANT?
I HAVE NO TIME TO PLAY WITH YOU HERE.
39

I WANT YOU TO APOLOGIZE TO ME!
You actually dare to embarrass me in front of Kisaragi-kun.
I will absolutely not forgive you!
I REFUSE.
Why is everyone at over Kisaragi is so envious.
WHO ASKED YOU TO LOOK DOWN ON PEOPLE. THAT'S HOW YOU GET EMBARRASSED. WOULDN'T IT BE BETTER TO LIVE MORE DISCREETLY?
SHUT UP!

WHO ASKED YOU THIS IDIOT TO BE SO ARROGANT!
HMPH!
IT HURTS, YOU!
SFX: BANG! BAM!
WAH!
WHAT'S GOING ON...

NARU...
WHAT ARE YOU HOLDING IN YOUR HAND?
shock
HEY.

MATSUMIYA, WHAT ARE YOU DOING?
WHA,
WHAT!
WHAT ARE YOU AGAINST ME!!
PISS ME...
WAH— WHAT ARE YOU DOING—
Collapsed!
You're done- Nace is very scary when she's angry!

DON'T TALK TO ME!
I'M VERY ANGRY,
VERY PISSED OFF!
AKUPI, WE'RE LEAVING.
BYE... BYE~ BYE.
MATSUMIYA... ARE YOU ALRIGHT?
KE KE...
KE KE KE KE

IT HURTS--
TOLERATE IT A LITTLE MORE
I ONLY HAVE ONE PLASTER WITH ME
HATEFUL— MATSUMIYA, TH T FELLOW—
AH, BUT MATSUMIYA IS KIND OF PITIFUL TOO
ALRIGHT, IT'S DONE.
THANKS.
...YOUR MONEY...
DID YOU REALLY GIVE IT TO HIM?

PHEW— THAT'S GREAT!
OF COURSE I'VE TAKEN BACK IT
NAPH—
SORRY, AKURI
I'M AWAKE NOW...

THERE'S NOTHING TO CRY ABOUT.
IN THE END, WHAT HAPPENED TO KISARAGI?
HE WAS BEATEN TO DEATH BY ME.
ENOUGH ALREADY.
THEY'RE MEN.
KEKE —
DIDN'T YOU SAY THIS LAST TIME TOO?
What happen to last season—
Suuki
Suuki
Kasuy

As long as we're together...

there's nothing to be afraid of,

because we can always cheer each other up!

14R - Story 5

TRANSLATOR: MILKCOFFEE
PROOFREADER: NERDYTENSHI
EDITOR: SATO-CHI
QUALITY CHECKER: AUREA

If you enjoy Reading this Manga, Please support the Mangaka by Buying the Original copy once it become Available in your Country!

Chibi Manga Scanlation

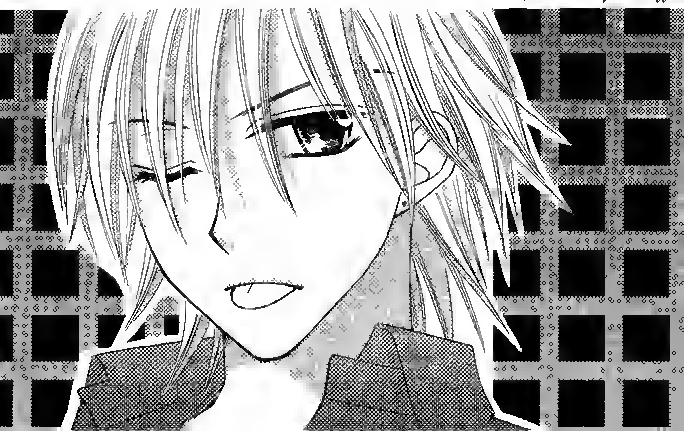
Recruiting Page

Do you love reading Shouzo Manga but wish there we're more releases? then why dont you help us?

Chibi Manga is Recruiting More Staff so we can release more Manga to All Manga Fans Anyone Who Like to help us and know how to Translate Japanese to English or able to scan manga then Email us @ Chibi_manga@ymail com

*We will Waiting for you ^^*

Chibi Manga Staff



But we are in need of more wonderful and hardworking staff members
Translaors
Scanners
Reliable Editors
WE HAVE NO CHOICE! USE OUR SECRET WEAPON !!!
At Chibi Manga, we have a lot of projects that we have to work on
No.4
PANDA-SAN HELP US GET MORE STAFF!
YES SIR!
PLEASE JOIN CHIBI MANGA AND LEND US A HELPING HAND
♥ ♥ ♥
HEHE! DO YOU THINK THAT WORKED PANDA-SAN?
of course!
translator
ME ?
YES! WE WANT YOU! COME HELP US SPREAD THE LOVE OF MANGA!
CHIBI MANGA NEEDS YOU!!!
PLEASE!

Chibi Manga is Looking For:
- Translator (Japanese / Korean)
- Scanner / Raw Provider
- Editor (Cleaners & Tipe-setters)
If you Like to Join, Then Email us at:
chibi_manga@ymail.com